

**Возможности использования мобильных технологий в обучении
иностранному языку в вузе**

У.Л. Дадаева – студент,
Пензенский государственный университет,
М.В. Баканова – доцент,
Пензенский государственный университет,
г. Пенза
bakanova_marina@list.ru

**The possibilities of using mobile technologies in teaching foreign languages
at the university**

U.L. Dadaeva – student,
Penza State University,
M.V. Bakanova – associate professor,
Penza State University,
Penza

Аннотация: Статья посвящена использованию мобильных технологий в обучении иностранному языку в вузе. В статье представлен анализ возможностей использования мобильных технологий как инновационным средствам в обучении иностранному языку в вузе. Рассмотрены достоинства перечисленных мобильных технологий в обучении иностранному языку. Сделан вывод об эффективности применения мобильных технологий и сервисов в обучении иностранному языку в вузе.

Ключевые слова: мобильные технологии, мотивация, видео-коммуникация, AR-технологии

Annotation: The paper is devoted to the use of mobile technologies in teaching foreign languages at the university. It presents an analysis of the possibilities of using mobile technologies as innovative means in teaching foreign languages at the university. The advantages of the listed mobile technologies in teaching foreign languages are considered. The conclusion is made about the effectiveness of the use of mobile technologies and services in teaching foreign languages at the university.

Key words: mobile technologies, motivation, video communication, AR technologies

Постепенное внедрение мобильных технологий в образовательный процесс позволяет выстраивать качественно новую парадигму обучения по множеству предметов и дисциплин, в том числе – для изучения иностранного языка как в профильных вузах, так и на неязыковых специальностях. Это привело к возникновению понятия «мобильное обучение» (mobile- learning, m-learning).

В данной работе под мобильным обучением мы будем понимать процесс использования мобильных приложений и сервисов и их лингводидактический потенциал в обучении иностранному языку.

В обучении иностранному языку можно использовать целый ряд разнообразных мобильных технологий: электронную почту, социальные сети, мессенджеры, блог–технологию, вики–технологию, подкасты, веб–форумы, лингвистический корпус, электронные словари, образовательные приложения, сайты и платформы. Остановимся на данных технологиях подробнее.

С помощью электронной почты, мессенджеров и социальных сетей можно организовать постоянную связь студентов с преподавателем: педагог может отправлять необходимые задания, материалы как группе обучающихся, так и каждому отдельному студенту – в зависимости от его потенциала и потребностей. Несомненным достоинством в этом случае является возможность скачивать полученную информацию на свое устройство, тем самым обеспечивая себе доступ к ней в любое время. Более того, социальные сети могут быть использованы для администрирования процесса обучения, например, посредством создания групп и размещения в них расписание занятий, задания, ссылки на полезные источники.

Некоторые исследователи характеризуют использование чатов и мессенджеров как многоступенчатую систему. Первый этап включает постановку вопроса или проблемы для обсуждения, обмен мнениями перед, во время и после занятий, обучающие задания, задания для обобщения и повторения пройденного материала. Второй этап – это ответная реакция преподавателя: сообщения мотивирующего характера сразу после презентации или выступления того или иного студента. Третий этап представляет собой донесение своевременной информации о ключевых датах, домашних заданиях, сроках подготовки и т. д.; напоминание о необходимости прочитать статью на определенную тему для следующего занятия; обсуждение вопросов с обучающимися, которые ищут конкретную информацию; поддержание связи со студентами, работающими над определенным проектом [2, С.112].

Одной из наиболее результативных разновидностью мобильных технологий для изучения иностранного языка являются подкасты – аудиопрограммы, сериалы или блоги, которые можно скачивать или слушать онлайн. Исследователи отмечают, несомненным достоинством подкастов является его доступность в любое удобное для пользователя время [4, С.190].

Зайдя в специальное приложение с подкастами (например, Anchor, Spotify, Google Podcasts, Castbox, Podcast Addict) студент может прослушать выбранный онлайн или скачать его на телефон. По продолжительности подкасты могут быть от нескольких минут до нескольких часов. В Интернете можно встретить как аутентичные подкасты, созданные для носителей языка (например, новости BBC), так и учебные (для учебных целей). При этом обучающиеся имеют возможность не только прослушивать и просматривать размещенные в Интернете подкасты, но и записывать и размещать собственные подкасты на любые темы. Таким образом подкасты могут быть использованы в обучении иностранному языку для развития умений аудирования и говорения.

Развитие умений аудирования должно осуществляться на материале типов текстов, с которыми обучающиеся могут встретиться в реальной жизни. Например:

- прогноз погоды, новости, спортивные репортажи;
- лекции по предметам в школе / вузе;
- лекции во время экскурсий по культурно–историческим местам стран иностранного языка;
- объявления по радио, телевидению, в аэропортах, на вокзалах, в общественном транспорте;
- инструкции (как куда добраться, как что–либо сделать, рекомендации врача, учителя);
- фильмы, театральные постановки, телевизионные программы;
- интервью, собеседования во время экзаменов;
- ситуации общения со сверстниками и обсуждение различных социально острых тем.

Необычным и нетрадиционным является использование подкастов в развитии умений говорения – преимущественно монологической речи. Исследователи отмечают, что эффективным методом взаимодействия между преподавателем и студентом, особенно при учете нестабильной эпидемиологической ситуации, являются видеоподкасты. Так, в Финансовом университете при Правительстве РФ с сентября по декабрь 2020 года применялась следующая практика: студентам предлагалось выполнять задания, связанные с использованием видеокамер их мобильных телефонов. Они записывали на видео свои монологи, высказывания по определенным темам и присылали на проверку преподавателям. Эти видеофрагменты студенты использовали позже для выполнения других заданий: осуществляли их редактирование и размещали в цифровых презентациях, публиковали в блогах или на веб-сайте образовательного учреждения.

В период пандемии коронавируса широкое распространение получили и сервисы синхронной видео-коммуникации, например, программы для организации видеоконференций Zoom и Skype. Они позволяют создавать видеоконференции и проводить занятия в режиме онлайн с возможностью обмениваться сообщениями в чате. Zoom также располагает функцией создания сессионных залов для проведения парной или групповой работы. Функция демонстрации экрана позволяет делать показ презентации, видео и других материала с экрана преподавателя на экраны студентов. На данных платформах в рамках занятий по изучению иностранного языка можно создавать вебинары, приглашать экспертов, носителей языка. Формат вебинара дает возможность предоставить студентам подлинную языковую практику и непосредственное знакомство с языком и культурой, связавшись непосредственно с носителем языка, позволяет повысить мотивацию студентов к изучению иностранного языка, качество знаний и уровень коммуникативных умений позволяет организация вебинаров с представителями различных компаний.

Полезным инструментом для обучения иностранному языку являются электронные словари. На основе электронных словарей можно организовывать

поисково–исследовательскую работу обучающихся (при чтении), развивать их познавательную деятельность, умения самостоятельной учебной деятельности обучающихся. Одним из самых авторитетных электронных словарей можно назвать The Oxford Dictionary of English. В настоящее время существует и соответствующее приложение. Оно содержит расширенные поисковые и языковые инструменты, предложенные разработчиком, имеющим большой опыт в создании словарей и инструментов обучения. Приложение предназначено для профессионалов, студентов и преподавателей, а также для всех, кому нужен полный и авторитетный словарь современного английского языка на работе или дома.

В обучение иностранному языку студентов профильных специальностей преподаватели могут включать использование лингвистических корпусов – массивы текстов на электронном носителе, сгруппированные по определенному признаку. В качестве примеров эталонных корпусов английского языка можно назвать Британский национальный корпус (BNC –British National Corpus), Оксфордский корпус английского языка (Oxford English Corpus), Корпус современного американского английского (The Corpus of Contemporary American English, COCA), Кембриджский международный корпус (Cambridge International Corpus) и др.

Широкое применение в образовательных контекстах находят AR–технологии (Augmented Reality, дополненная реальность). Одним из наиболее весомых достоинств мобильных технологий является предоставление возможности для практики иностранного языка вне класса или аудитории, то есть в реальных обстоятельствах. С помощью AR становится доступным воссоздание ситуации общения с носителями языка (например, при визите на фабрику, проведении собеседования, подписании контракта), а также эффекта присутствия в различных местах за рубежом (в музее, на выставках, на экскурсии). Исследователи отмечают, что AR способствует эффективному изучению лексики, позволяя учащимся визуализировать слова с помощью 3D–изображений, тем самым улучшая понимание их значений. Например,

приложение Aurasma от HP Reveal используется для обучения орфографии, наглядно демонстрируя, как писать символы и буквы шаг за шагом. В одном из заданий с AR–приложением Aurasma студентам требовалось найти нужный предмет в виртуальной комнате с большим количеством различных вещей. Сначала учащиеся слушали описание предмета, далее сообщали информацию своим одноклассникам, чтобы те могли найти предмет. Таким образом, развиваются навыки аудирования, устной речи и тренируются коммуникативные способности. Технологии дополненной реальности, такие как Google Cardboard и Google Expeditions, предлагают трехмерные изображения культурных объектов с подробным описанием, позволяя учащимся совершить увлекательный виртуальный тур с изучением достопримечательностей [3, С.162].

Стоит также назвать ряд приложений, доступных для установки на смартфоны, которые могут быть использованы в обучении иностранному языку.

Одним из популярных приложений для изучения английского языка, предназначенных для обучающихся с начальным уровнем подготовки, является Duolingo [1, С.84]. Занятия структурированы в соответствии с выбранной тематикой, организована оценка качества выполнения заданий. Упражнения помогают обучающимся эффективно пополнять словарный запас. Уроки Duolingo адаптируются к индивидуальным возможностям пользователей, позволяют организовать обратную связь. Полностью бесплатное приложение Awabe дает возможность выучить более 4 000 слов и разговорных фраз. Оно работает полностью в автономном режиме, предлагает переводы, аудио и видео уроки, а также различные игры для изучения языка. Расширенная система тестов для выявления уровня сформированности устной речи, аудирование и запоминание направлено на совершенствование навыков владения языком.

BBC learning English – это программа для изучения английского языка, основанная на материалах образовательных передач и подкастов. Уроки записаны популярными ведущими и очень легко воспринимаются. Материал для изучения предлагается в виде небольшого нескучного видеоролика. Те студенты, которые пока не могут воспринимать английскую речь на слух, могут включить

субтитры. Также в мобильном приложении есть разборы новостей, уроки делового английского и викторины.

Можно назвать еще ряд приложений и сервисов, например, «Quizlet», «Practice English Grammar», «Merriam Webster Dictionary», «Lingualo» и др.

Таким образом, мобильное обучение, являясь относительно новым направлением в образовании, в настоящее время получает все большее распространение, особенно – в высших учебных заведениях. Большинство исследователей отмечают, что студенты обладают достаточной технической подготовкой и выступают за внедрение мобильного обучения в традиционную форму занятий.

Мобильные технологии предоставляют возможность студентам учиться в любое удобное время и в любом удобном месте, позволяют учесть индивидуальные особенности каждого обучающегося, тем самым формируя качественно новую познавательную среду.

Список литературы

1. *Борщева О.В., Миронцева С.С. Мобильные технологии в самостоятельной работе студентов при обучении иностранному языку в неязыковом вузе // Гуманитарные науки. 2020. №1. 1 (49). С.83-87.*
2. *Восковская А.С., Карпова Т.А. Мобильные технологии как средство обучения иностранному языку в неязыковом вузе // Общество: социология, психология, педагогика. 2021 № 3. С.110-115.*
3. *Доценко Н.С. Международный опыт обучения иностранным языкам посредством AR-инструментария // Мир науки, культуры, образования. 2022. №1 (92). С. 160-162.*
4. *Сысоев П.В. Подкасты в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2014.*